



A Sysmex Group Company



Návod k použití

REF: LPH 078-S / LPH 078

## Translocation/Dual Fusion Probe IGH/MYE OV Plus



POUZE K PROFESIONÁLNÍMU POUŽITÍ



www.cyto cell.com

Další informace a více jazyků k dispozici na [www.ogt.com](http://www.ogt.com)

### Omezení

Tento prostředek je navržen tak, aby detekoval přeskupení s body zlomu v oblastech vymezených červenými a zelenými kopiemi v této sadě sond, což zahrnuje geny *IGH*, *MYE OV* a *CCND1*. Body zlomu mimo tyto oblasti nebo variantní přeskupení, plně obsažené v těchto oblastech, jako jsou vložení, nemusí být tímto prostředkem detekovány.

Tento test není určen k použití v rámci samostatné diagnostiky, prenatalnímu testování, skrínungu populace, testování přímo u pacientů nebo provádění autotestování. Tento produkt je určen pouze k profesionálnímu laboratornímu použití; veškeré výsledky musejí vyhodnotit kvalifikovaní pracovníci se zohledněním dalších relevantních výsledků testů.

Tento produkt nebyl validován pro použití na typech vzorků nebo jiných typech chorob kromě těch, které jsou specifikovány v odstavci předpokládané použití.

Hlášení a interpretace výsledků FISH musejí být v souladu s profesionálními standardy praxe a měly by zohledňovat další klinické a diagnostické informace. Tato sada je koncipována jako doplněk dalších diagnostických laboratorních testů. Terapeutické postupy nesmí být zahajovány pouze na základě výsledků testů FISH.

Nedodržení protokolu může ovlivnit funkci a vést k falešně pozitivním/negativním výsledkům.

Tato sada nebyla validována pro jiné účely než ty, které jsou uvedeny v odstavci předpokládané použití.

### Předpokládané použití

Translocation/Dual Fusion Probe CytoCell IGH/MYE OV Plus je kvalitativní, neautomatizovaný, fluorescenční *in situ* hybridizační test (FISH) používaný k detekci chromozomálních přeskupení mezi oblastí 11q13.3 na chromozomu 11 a oblastí 14q32.3 na chromozomu 14 v hematologicky získaných buněčných suspensích fixovaných v Carnoyově roztoku (3:1 metanol/kyselina octová) od pacientů s potvrzeným nebo předpokládaným lymfomem z pláštových buněk (MCL) nebo mnohočetným myelomem (MM).

### Indikace

Tento produkt byl vytvořen jako doplněk k dalším klinickým a histopatologickým testům v rámci uznávaných diagnostických postupů a postupů klinické péče v případech, kdy by znalost stavu translokace *IGH-MYE OV/CCND1* byla důležitá pro klinickou léčbu.

### Principy testu

Fluorescenční *in situ* hybridizace (FISH) je technika umožňující detekovat sekvence na metafázových chromozomech nebo v interfázních jádrech z fixovaných cytogenetických vzorků. Tato technika využívá sondy DNA, které hybridizují na celé chromozomy nebo na jednotlivé jedinečné sekvence, a slouží jako důležitý doplněk cytogenetické analýzy pomocí G-pruhování. Tuto techniku je nyní možno aplikovat jako základní vyšetřovací nástroj při prenatalním a hematologickém vyšetření a při chromozomální analýze solidního tumoru. Po fixování a denaturaci je cílová DNA k dispozici pro reasociaci na podobně denaturovanou, fluorescenčně označenou sondu DNA, která má komplementární sekvenci. Po hybridizaci se nevázaná a nespecificky vázaná DNA sonda odstraní a DNA se barevně označí pro účely vizualizace. Fluorescenční mikroskopie potom umožňuje vizualizaci hybridizovaných sond na cílovém materiálu.

### Informace o sondě

Gen *MYE OV* (*myeloma overexpressed*) se nachází na 11q13.3 a *IGH* (*lokus těžkého řetězce imunoglobulinu*) na 14q32.33.

Přibližně 50-60 % případů mnohočetných myelomů (MM) je spojeno s translokacemi zahrnujícími *IGH* a jednoho z několika partnerů včetně *CCND1*, *NSD2* (*WHSC1*) a *FGFR3*, *CCND3*, *MAF* nebo *MAFB*<sup>1</sup>.

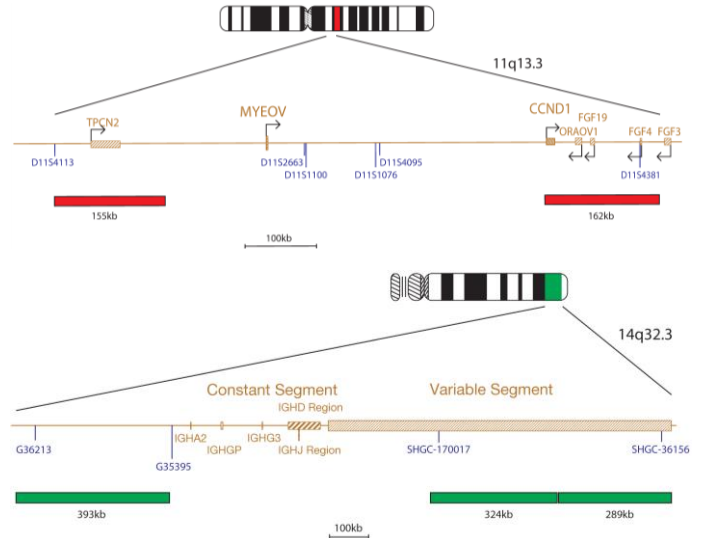
Translokace t(11;14)(q13;q32) je nejběžnější translokací u MM, objevuje se přibližně u 15 % případů<sup>2,3</sup>.

Na rozdíl od lymfomu z pláštových buněk (MCL), u něž se body zlomu shlukují v oblasti o délce 1 kb, tj. 120 kb centromericky ke genu *CCND1*<sup>4</sup>, body zlomu u případů MM jsou rozptýleny v oblasti o délce 360 kb mezi *CCND1* a *MYE OV* v oblasti 11q13<sup>5</sup>. *MYE OV* je domnělý onkogen, nacházející se 360 kb centromericky k *CCND1*, o němž se domníváme, že je v translokaci aktivován tím, že se dostává do těsného spojení s enhancery *IGH*. Na rozdíl od přeskupení *IGH* u jiných novotvarů mají přeskupení u MM body zlomu *IGH* převážně v oblasti C/J, čímž se v případě *MYE OV* gen *MYE OV* dostává pod kontrolu enhanceru 3' *Eα1*<sup>5</sup>. Oproti tomu u translokací *CCND1* kontroluje enhancer *Eμ* expresi *CCND1*. Zvýšená exprese genu *MYE OV* je u MM možným prognostickým faktorem<sup>6</sup>.

t(11;14)(q13;q32) je u většiny případů spojována s příznivým výsledkem a proto je s ohledem na prognózu považována za neutrální<sup>3</sup>.

### Parametry sondy

*MYE OV*, 11q13.3, červená  
*IGH*, 14q32.33, zelená



Produkt *IGH/MYE OV Plus* se skládá ze sond, označených zeleně, proximálně ke konstantnímu a v rámci variabilního segmentu oblasti *IGH* a sond *MYE OV*, označených červeně. Směs sond *MYE OV* obsahuje sondu o délce 155 kb centromerickou ke genu *MYE OV*, což zahrnuje gen *TPCN2*, a druhou sondu, telomerickou ke genu *MYE OV*, pokrývající oblast o délce 162 kb, včetně genů *CCND1* a *ORA OV1*.

### Dodané materiály

**Sonda:** 50 µl v jedné lahvičce (5 testů) nebo 100 µl v jedné lahvičce (10 testů)  
Sondy jsou dodávány předem smíchané v hybridizačním roztoku (formamid; dextran sulfát; solný roztok citrátu sodného (SSC)) a jsou připraveny k použití.

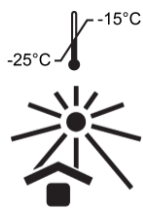
**Kontrastní barvivo:** 150 µl v jedné lahvičce (15 testů)

Kontrastním barvivem je DAPI antifade (ES: 0,125 µg/ml DAPI (4,6-diamidín-2-fenylindol)).

### Varování a bezpečnostní pokyny

1. Pro diagnostické použití *in vitro*. Výhradně k profesionálnímu použití.
2. Při manipulaci s DNA sondami a barvivem DAPI antifade používejte rukavice.
3. Směsi v sondách obsahují formamid, což je teratogen; nevdechujte výpary a zamezte kontaktu s pokožkou. Zacházejte s ním opatrně; noste rukavice a laboratorní plášť.
4. DAPI je potenciální karcinogen. Zacházejte s ním opatrně; noste rukavice a laboratorní plášť.
5. Veškeré nebezpečné materiály likvidujte v souladu se směrnicemi pro likvidaci nebezpečného odpadu vašeho zdravotnického zařízení.
6. Pracovníci musí být schopni rozlišit červenou, modrou a zelenou barvu.
7. Nedodržení předepsaného protokolu a reagencií může ovlivnit funkci a vést k falešně pozitivním/negativním výsledkům.
8. Sonda se nesmí ředit ani míchat s jinými sondami.
9. Není-li během kroku predenaturace v rámci protokolu použito 10 µl sondy, může to ovlivnit funkci a vést k falešně pozitivním/negativním výsledkům.

### Uchovávání a manipulace



Sadu je třeba uchovávat v mrazničce při teplotách  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  až do data expirace uvedeného na štítku sady. Sonda a lahvičky s kontrastními barvami musí být uloženy v temnu.

Sonda zůstává během cyklů zmrazování a rozmrazování, k nimž dochází při běžném používání, stabilní (jeden cyklus znamená vyjmutí sondy z mrazničky a vrácení do mrazničky) a je fotostabilní až 48 hodin po souvislém vystavení světlu. Je třeba vynaložit veškeré úsilí na omezení expozice světlu a teplotním změnám.

#### Potřebné vybavení a materiál, které nejsou součástí dodávky

Je nutné používat kalibrovaná zařízení:

1. Varná deska (s pevnou plotnou a přesným ovládním teploty do  $80\text{ }^{\circ}\text{C}$ )
2. Kalibrované mikropipety s různým objemem a špičkami v rozsahu od  $1\text{ }\mu\text{l}$  do  $200\text{ }\mu\text{l}$
3. Vodní lázeň s přesným ovládním teploty od  $37\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $72\text{ }^{\circ}\text{C}$
4. Mikrocentrifugační zkumavky ( $0,5\text{ ml}$ )
5. Fluorescenční mikroskop (viz oddíl Doporučený fluorescenční mikroskop)
6. Mikroskop s fázovým kontrastem
7. Čisté plastové, keramické nebo skleněné (z ohnivzdorného skla) lahvičky typu „coplin“
8. Chirurgické kleště
9. Kalibrovaný pH metr (nebo pH indikační proužky, schopné měřit pH v rozmezí  $6,5\text{--}8,0$ )
10. Vlhčená nádoba
11. Imerzní olej na objektiv fluorescenčního mikroskopu
12. Stolní odstředivka
13. Mikroskopová sklíčka
14. Krycí sklíčka  $24\text{ x }24\text{ mm}$
15. Stopky
16. Inkubátor  $37\text{ }^{\circ}\text{C}$
17. Lepidlo na bázi kaučukového roztoku
18. Vířivý mixér
19. Odměrné válce
20. Magnetická míchačka
21. Kalibrovaný teploměr

#### Volitelné vybavení, které není součástí dodávky

1. Cytogenetická sušicí komora

#### Potřebné reagenty, které nejsou součástí dodávky

1.  $20\times$  fyziologický roztok citrátu sodného (SSC)
2. 100% etanol
3. Tween-20
4.  $1\text{ M}$  hydroxid sodný (NaOH)
5.  $1\text{ M}$  kyseliny chlorovodíkové (HCl)
6. Demineralizovaná voda

#### Doporučení ohledně fluorescenčního mikroskopu

Pro optimální vizualizaci použijte  $100\text{ W}$  rtuťovou lampu nebo podobnou a apochromatické objektivy  $60/63\times$  nebo  $100\times$  s imerzním olejem. Fluorofory použité v této sadě sondy budou excitovat a emitovat při následujících vlnových délkách:

Fluorofor	Excitace <sub>max</sub> [nm]	Emise <sub>max</sub> [nm]
Zelená	495	521
Červená	596	615

Zajistěte, aby byl mikroskop vybaven příslušnými excitačními a emisními filtry, které pokrývají výše uvedené vlnové délky. Pro optimální simultánní vizualizaci zelených a červených fluoroforů použijte třípásmový DAPI/zelený/červený filtr nebo dvoupásmový zelený/červený filtr.

Před použitím zkontrolujte správnou funkci fluorescenčního mikroskopu. Použijte imerzní olej vhodný pro fluorescenční mikroskopy a se speciálním složením pro nízkou autofluorescenci. Dbejte na to, aby nedošlo ke smíchání barviva DAPI antifade s imerzním olejem do mikroskopu, protože by tak došlo k zastření signálů. Dodržujte doporučení výrobce týkající se životnosti lampy a stáří filtrů.

#### Příprava vzorků

Sada je určena k použití u hematologicky získaných krevních suspenzí fixovaných v Carnoyově fixačním roztoku ( $3:1$  metanol/kyselina octová), které jsou připraveny v souladu s pokyny laboratoře nebo zdravotnického zařízení. Na mikroskopová sklíčka naneste vzorky usušené na vzduchu v souladu se standardními cytogenetickými postupy. *Cytogenetics Laboratory Manual* AGT (Příručka pro cytogenetické laboratoře) obsahuje doporučení pro odběr, kultivaci a získávání vzorků a pro přípravu sklíček<sup>6</sup>.

#### Příprava roztoků

##### Etanolové roztoky

Rozředte 100% etanol demineralizovanou vodou v následujících poměrech a řádně promíchejte:

- 70% etanol - 7 dílů 100% etanolu na 3 díly purifikované vody
- 85% etanol - 8,5 dílů 100% etanolu na 1,5 díly purifikované vody

Roztoky skladujte až 6 měsíců při pokojové teplotě ve vzduchotěsné nádobě.

##### Roztok 2xSSC

Zředte 1 díl roztoku  $20\times\text{SSC}$  9 díly demineralizované vody a řádně promíchejte. Zkontrolujte pH a pomocí NaOH nebo HCl podle potřeby upravte na  $\text{pH } 7,0$ . Roztok skladujte ve vzduchotěsné nádobě při pokojové teplotě po dobu až 4 týdnů.

##### Roztok 0.4xSSC

Zředte 1 díl roztoku  $20\times\text{SSC}$  49 díly demineralizované vody a řádně promíchejte. Zkontrolujte pH a pomocí NaOH nebo HCl podle potřeby upravte na  $\text{pH } 7,0$ . Roztok skladujte ve vzduchotěsné nádobě při pokojové teplotě po dobu až 4 týdnů.

##### Roztok 2xSSC, 0,05% roztok Tween-20

Zředte 1 díl roztoku  $20\times\text{SSC}$  9 díly demineralizované vody. Na 10 ml přidejte 5  $\mu\text{l}$  roztoku Tween-20 a řádně promíchejte. Zkontrolujte pH a pomocí NaOH nebo HCl podle potřeby upravte na  $\text{pH } 7,0$ . Roztok skladujte ve vzduchotěsné nádobě při pokojové teplotě po dobu až 4 týdnů.

#### Protokol FISH

(Poznámka: Dbejte, aby vždy byla omezena expozice sondy a kontrastních barvů osvětlení v laboratoři).

#### Příprava sklíčka

1. Naneste buněčný vzorek na mikroskopové sklíčko. Nechte ho uschnout. (**Volitelně při použití cytogenetické sušicí komory:** vzorky lze na sklíčko nanést pomocí cytogenetické sušicí komory. K optimálnímu nanesení buněčných vzorků by měla komora pracovat při teplotě přibližně  $25\text{ }^{\circ}\text{C}$  a vlhkosti 50%. Pokud cytogenetickou sušicí komoru nemáte, použijte jako alternativu digestoř.)
2. Sklíčko ponořte na 2 minuty do roztoku  $2\times\text{SSC}$  při pokojové teplotě. Neprotřepávejte.
3. Dehydratujte pomocí etanolové série (70%, 85% a 100%), vždy po dobu 2 minut při pokojové teplotě.
4. Nechte ho uschnout.

#### Predenaturace

5. Vyjměte sondu z mrazničky a nechte ji zahřát na pokojovou teplotu. Laboratorní lahvičky před použitím krátce odstředte.
6. Dbejte, aby byl roztok sondy rovnoměrně promíchán pipetou.
7. Na každý test naberte 10  $\mu\text{l}$  sondy a přenechte ji do mikrocentrifugační zkumavky. Zbytek sondy vraťte rychle do mrazničky.
8. Sondu a sklíčko se vzorkem umístěte na varnou desku a předejte jí po dobu 5 minut při teplotě  $37\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
9. Kápněte 10  $\mu\text{l}$  směsi sondy na buněčný vzorek a opatrně jej překryjte krycím sklíčkem. Neprodyšně uzavřete pomocí kaučukového lepidla a nechte lepidlo úplně uschnout.

#### Denaturace

10. Zahříváním sklíčka na varné desce po dobu 2 minut při teplotě  $75\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) vzorek a sondu souběžně denaturujte.

#### Hybridizace

11. Sklíčko uložte na noc do vlhké neprůsvitné nádoby při teplotě  $37\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).

#### Post-hybridizační vymývání

12. Vyjměte DAPI z mrazničky a nechte ho zahřát na pokojovou teplotu.
13. Opatrně sejměte krycí sklíčko a odstraňte všechny zbytky lepidla.
14. Sklíčko ponořte na 2 minuty do roztoku  $0,4\times\text{SSC}$  ( $\text{pH } 7,0$ ) při teplotě  $72\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ). Neprotřepávejte.
15. Sklíčko osušte a na 30 sekund ponořte do roztoku  $2\times\text{SSC}$ , 0,05% Tween-20 při pokojové teplotě. Neprotřepávejte.
16. Sklíčko osušte a na každý vzorek naneste 10  $\mu\text{l}$  DAPI antifade.
17. Přikryjte krycím sklíčkem, odstraňte veškeré bubliny, uložte do temna a po dobu 10 minut nechte vyvíjet barvu.
18. Zkontrolujte pomocí fluorescenčního mikroskopu (viz **Doporučení ohledně fluorescenčního mikroskopu**).

#### Stabilita připravených sklíček

Pokud jsou hotová sklíčka uložena v temnu a při pokojové teplotě nebo nižší, lze je analyzovat až po dobu 1 měsíce.

#### Doporučení pro zpracování

1. Vypalování nebo stárnutí sklíček může redukovat fluorescenční signál.
2. Podmínky hybridizace mohou být nepříznivě ovlivněny použitím reagentů, které nejsou dodány nebo doporučeny společností Cytocell Ltd.
3. K měření teplot roztoků, vodních lázní a inkubátorů používejte kalibrovaný teploměr, protože tyto teploty jsou velmi důležité k zajištění optimální funkce produktu.
4. Koncentrace promývacího roztoku, pH a teplota jsou důležité, protože nedostatečná důslednost může vést k nespecifickému navázání sondy a přílišná důslednost naopak k absenci signálu.
5. Neúplná denaturace může vést k absenci signálu a příliš dlouhá denaturace může rovněž způsobit nespecifické navázání.
6. Nadměrná hybridizace může způsobit dodatečné nebo neočekávané signály.
7. Uživatelé by si měli před použitím testu pro diagnostické účely optimalizovat protokol pro své vlastní vzorky.
8. Neoptimální podmínky mohou vést k nespecifickému vázání, které může být nesprávně interpretováno jako signál sondy.

#### Interpretace výsledků

##### Vyhodnocení kvality sklíčka

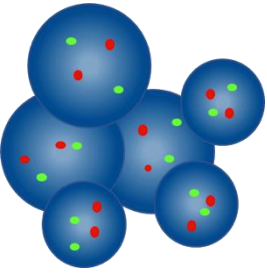
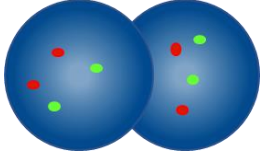
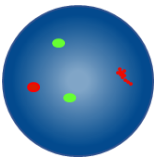
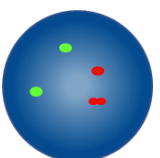
Sklíčko by se nemělo analyzovat, jestliže:

- jsou signály příliš slabé, a nelze je proto analyzovat jednoduchými filtry – pro pokračování v analýze musejí být signály jasné, výrazné a snadno hodnotitelné;
- analýze brání velký počet shluků buněk nebo překrývajících se buněk;
- nebylo hybridizováno  $>50\%$  buněk;
- mezi buňkami se nachází příliš mnoho fluorescenčních částic a/nebo fluorescenčního zákalu, který ruší signály – u optimálních sklíček by mělo být pozadí tmavé nebo černé a čiré;
- není možné rozlišit hranice buněčných jader a hranice nejsou nepoškozené.

#### Pokyny pro analýzu

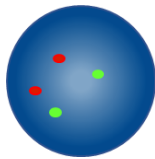
DS229/CE-cz v006.00/2020-12-01 (H033 v3 / H078 v2)

- Každý vzorek musí analyzovat a vyhodnotit dva analytici. Jakékoliv nesrovnalosti se musí vyřešit hodnocením třetího analytika.
- Všichni analytici musí mít odpovídající kvalifikaci v souladu s uznávanými národními standardy.
- Všichni analytici musí provést nezávislé hodnocení 100 jader každého vzorku. První analytik musí začít provádět analýzu z levé strany s klíčkem a druhý analytik z pravé strany.
- Každý analytik musí zdokumentovat své výsledky na samostatných listech.
- Analyzujte pouze nepoškozená jádra, nikoli překrývající se nebo nahromaděná jádra ani jádra překrytá cytoplazmatickým odpadem či jádra s vysokým stupněm autofluorescence.
- Vyhněte se místům, kde je příliš mnoho cytoplazmatického odpadu nebo kde se vyskytuje nespecifická hybridizace.
- Intenzita signálu se může lišit, dokonce i v rámci jediného jádra. V takových případech použijte jednoduché filtry a/nebo upravte ohniskovou rovinu.
- Za neoptimálních podmínek se mohou signály jevit jako rozptýlené. Jestliže se dva signály stejné barvy vzájemně dotýkají, nebo je mezi nimi vzdálenost menší než dvě šířky signálu, nebo pokud dva signály spojuje slabý pruh, počítejte je jako jeden signál.
- Pokud si nejste jisti, zda lze buňku analyzovat či nikoli, analýzu neprovádějte.

Pokyny pro analýzu	
	Nepočítejte – jádra jsou příliš těsně u sebe, takže není možno určit hranice
	Nepočítejte překrývající se jádra – všechny oblasti obou jader nejsou viditelné
	Počítejte jako dva červené signály a dva zelené signály – jeden ze dvou červených signálů je difúzní
	Počítejte jako dva červené signály a dva zelené signály – mezera v jednom červeném signálu je menší než dvě šířky signálu

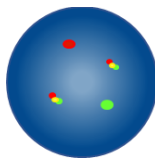
#### Předpokládané výsledky

##### Předpokládaný vzorec normálního signálu



U normální buňky se předpokládají dva červené a dva zelené signály (2Č, 2Z).

##### Předpokládaný vzorec abnormálního signálu



V buňce s translokací t(11;14)(q13;q32.3) bude mít předpokládaný vzorec signálu jeden červený a jeden zelený signál a dvě fúze (1Č, 1Z, 2F).

U aneuploidních/nevyvážených vzorků jsou možné jiné vzory signálu. Vezměte prosím na vědomí, že za přítomnosti dalších přeskupení IGH kromě translokace IGH-MYEOV se může zelený signál IGH jevit jako rozštěpený.

#### Známa zkřížená reaktivita

Zelená sonda IGH může vykazovat zkříženou hybridizaci na 15q11.2 a 16p11.2.

#### Hlášení nežádoucích účinků

Pokud se domníváte, že prostředek nefungoval správně nebo došlo ke zhoršení jeho funkčních charakteristik, což mohlo přispět ke vzniku nežádoucí události (např. zpožděná nebo chybná diagnóza, zpožděná nebo nevhodná léčba), je nutné tuto skutečnost neprodleně oznámit výrobci (**e-mail**: [vigilance@ogt.com](mailto:vigilance@ogt.com)).

V odpovídajících případech je rovněž nutné událost oznámit příslušnému národnímu orgánu. Seznam kontaktních míst pro vigilanci naleznete na adrese: <http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts/>.

#### Specifické funkční charakteristiky

##### Analytická specifita

Analytická specifita je procento signálů, které hybridizují do správného lokusu a na žádné jiné místo. Analytická specifita byla stanovena analýzou celkem 200 cílových lokusů. Analytická specifita byla vypočtena jako počet signálů FISH, které hybridizovaly na správný lokus děleno celkovým počtem hybridizovaných signálů FISH.

Tabulka 1. Analytická specifita Translocation/Dual Fusion Probe IGH/MYEOV Plus

Sonda	Cílový lokus	Počet signálů hybridizovaných na správný lokus	Celkový počet hybridizovaných signálů	Specifita (%)
Červená MYEOV	11q13.3	200	200	100
Zelená IGH	14q32.33	200	200	100

##### Analytická citlivost

Analytická senzitivita je procento započítatelných interfázních buněk s předpokládaným normálním signálovým vzorem. Analytická senzitivita byla stanovena analýzou interfázních buněk napříč různými normálními vzorky. Senzitivita byla vypočtena jako procento započítatelných buněk s očekávaným signálovým vzorem (s 95% intervalem spolehlivosti).

Tabulka 2. Analytická senzitivita Translocation/Dual Fusion Probe IGH/MYEOV Plus

Počet buněk s předpokládanými vzorci signálu	Počet buněk se započítatelnými signály	Citlivost (%)	Interval spolehlivosti 95 %
471	500	94,2	1

##### Charakteristika normálních mezních hodnot

Normální mezní hodnota ve spojení se sondami FISH je maximální procento započítatelných interfázních buněk se specifickým abnormálním signálovým vzorem, při kterém se vzorek považuje pro tento signálový vzor za normální.

Normální mezní hodnota byla stanovena pomocí vzorků normálních a pozitivních pacientů. Pro každý vzorek byly zaznamenány signálové vzory 100 buněk. Byl vypočten Youdenův index k nalezení prahové hodnoty, u níž je hodnota senzitivita + specifita - 1 maximální.

Tabulka 3. Charakteristika normálních mezních hodnot Translocation/Dual Fusion Probe IGH/MYEOV Plus

Vzorec abnormálního signálu	Youdenův index	Normální mezní hodnota (%)
1Č, 1Z, 2F	0,99	1

Laboratoře si musí ověřit mezní hodnoty pomocí vlastních dat<sup>8,9</sup>.

##### Přesnost a reprodukovatelnost

Přesnost je míra přirozeného kolísání testu při několikanásobném opakování za stejných podmínek. Hodnocení bylo provedeno opakovanou analýzou sond stejného čísla šarže, kdy testy probíhaly na stejném vzorku za stejných podmínek tentýž den.

Reprodukovatelnost je míra variability testu a byla stanovena na základě variability mezi jednotlivými vzorky, jednotlivými dny a jednotlivými dávkami. Reprodukovatelnost mezi jednotlivými dny byla vyhodnocena analýzou stejných vzorků ve třech různých dnech. Reprodukovatelnost mezi jednotlivými šaržemi byla vyhodnocena analýzou stejných vzorků tentýž den pomocí tří různých čísel šarží sondy. Reprodukovatelnost mezi jednotlivými vzorky byla hodnocena analýzou tří replikátů vzorku ve stejný den. Pro každý vzorek byly zaznamenány signálové vzory 100 interfázních buněk a bylo vypočteno procento buněk s předpokládaným signálovým vzorem.

Reprodukovatelnost a přesnost byly vypočteny jako směrodatná odchylka (STDEV) mezi replikáty pro každou proměnnou a jako celková střední hodnota STDEV.

Tabulka 4. Reprodukovatelnost a přesnost Translocation/Dual Fusion Probe IGH/MYEOV Plus

Variabilní	Směrodatná odchylka (STDEV)
Přesnost	0,00
Mezi vzorky	0,00
Mezi dny	0,00
Mezi šaržemi	0,00
Celková odchylka	0,00

#### Klinická funkce

Klinická funkce byla stanovena na základě reprezentativního vzorku populace, pro niž je produkt určen. Pro každý vzorek byly zaznamenány signálové vzory  $\geq 100$  interfázních buněk. Bylo provedeno normální/abnormální stanovení porovnáním procenta buněk se specifickým abnormálním signálovým vzorem v e srovnání s normální mezní hodnotou. Výsledky byly poté porovnány se známým stavem vzorku.

Výsledky klinických dat byly analyzovány za účelem stanovení senzitivity, specificity a mezní hodnoty pomocí jednodimenzního přístupu.

Tabulka 5. Klinická funkce Translocation/Dual Fusion Probe IGH/MYEOV Plus

Variabilní	Výsledek
Klinická senzitivita (míra skutečné pozitivity, TPR)	99,6%
Klinická specifita (míra skutečné negativity, TNR)	100%
Míra falešné pozitivivity (FPR) = 1 – specifita	0%

#### Další informace

Další informace o produktu vám sdělí oddělení technické podpory společnosti CytoCell.

T: +44 (0)1223 294048










E-mail: techsupport@cytozell.com

Web: www.ogt.com

#### Reference

- Fonseca *et al.*, Cancer Res 2004;64:1546-1558
- Fonseca *et al.*, Leukemia 2009;23(12):2210-2221
- Sawyer, Cancer Genetics 2011;204(1):3-12
- Ronchetti *et al.*, Blood 1999 93(4):1330-1337
- Janssen *et al.*, Blood. 2000 15;95(8):2691-2698
- Moreaux *et al.*, Exp Haematol 2010;38(12):1189-1198
- Arsham, MS., Barch, MJ. and Lawce HJ. (eds.) (2017) *The AGT Cytogenetics Laboratory Manual*. New Jersey: John Wiley & Sons Inc.
- Mascarello JT, Hirsch B, Kearney HM, et al. Section E9 of the American College of Medical Genetics technical standards and guidelines: fluorescence in situ hybridization. Genet Med. 2011;13(7):667-675.
- Wiktor AE, Dyke DLV, Stupca PJ, Ketterling RP, Thorland EC, Shearer BM, Fink SR, Stockero KJ, Majorowicz JR, Dewald GW. *Preclinical validation of fluorescence in situ hybridization assays for clinical practice*. Genetics in Medicine. 2006;8(1):16-23.

#### Průvodce symboly

REF	cz: Katalogové číslo
	cz: Zdravotnický diagnostický prostředek <i>in vitro</i>
	cz: Kód šarže
	cz: Viz návod k použití
	cz: Výrobce
	cz: Datum spotřeby
	cz: Omezení teploty
	cz: Chraňte před slunečním světlem
	cz: Množství dostačuje k provedení <n> testů
	cz: Obsah

#### Patenty a ochranné známky

CytoCell je registrovaná ochranná známka společnosti CytoCell Ltd.



#### CytoCell Ltd.

3-4 Technopark  
Newmarket Road  
Cambridge, CB5 8PB, UK.  
T: +44(0)1223 294048  
F: +44(0)1223 294986  
E: probes@cytozell.com  
W: www.ogt.com